

Renato™ F529-7RN

Pull-Down Kitchen Faucet
Grifo de Cocina con Ducha Desmontable
Robinet de Cuisine

Quick Installation Guide Guía de Instalación Rápida Guide d'Installation Rapide



Installation Support • Soporte de Instalación • Support d'Installation

Personal Assistance, Product Specs, & "How-to" Questions:

Asistencia personal, especificaciones del
producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit
et questions « pratico-pratiques » :

1-800-PFAUCET (732-8238)

pfisterfaucets.com/support

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos



WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lisez toutes les instructions avant d'installer le produit. Portez des lunettes de sécurité. Il faut installer le produit en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'état. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer ce produit.

Required Tools

Herramientas necesarias
Outils nécessaires



Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à mollette



Safety Goggles
Gafas de seguridad
Lunettes de sûreté

Additional Helpful Tools

Otras herramientas útiles
Outils supplémentaires utiles

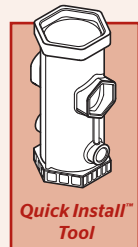
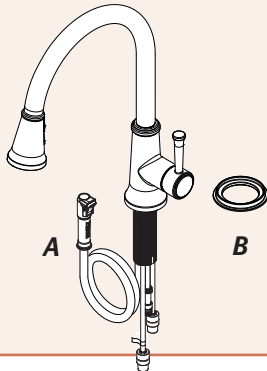


Flashlight
Linterna
Lampe De Poche



Cloth
Paño
Chiffon

Parts in the Box Piezas en la caja Pièces dans la boîte



Quick Install™
Tool

Items shown are not to scale.
De resultados no están a escala.
Produits affichés ne sont pas à l'échelle.

1

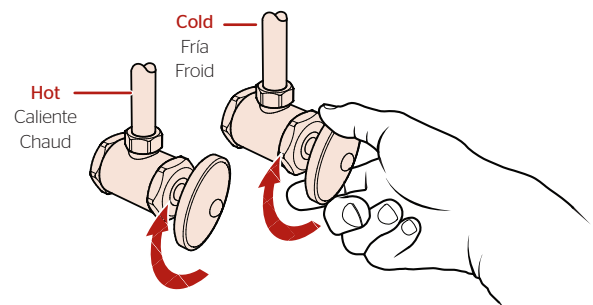
Turn Off Water Supply • Cierre el suministro de agua • Couper l'alimentation en eau



Locate water supply inlets and shut off the water supply valves. These are usually found under the sink or near the water meter. If you are replacing an existing faucet, remove the old faucet from the sink and clean the sink surface thoroughly.

Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del fregadero o cerca del medidor de agua. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del fregadero.

Recherchez les entrées d'approvisionnement et fermez les robinets. Ces robinets se trouvent généralement sous l'évier ou près du compteur d'eau. En cas de remplacement d'un robinet existant, retirez le de l'évier et nettoyez soigneusement la surface de ce dernier.

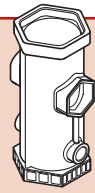
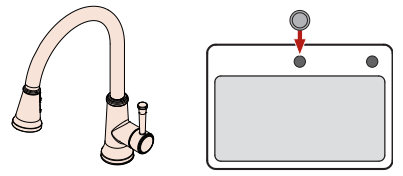


2

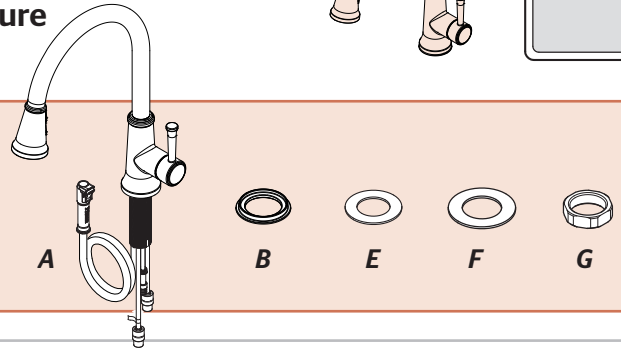
OPTION 1: Install Spout *without Deckplate*

OPCIÓN 1: Instalación de el surtidor sin la placa de cubierta

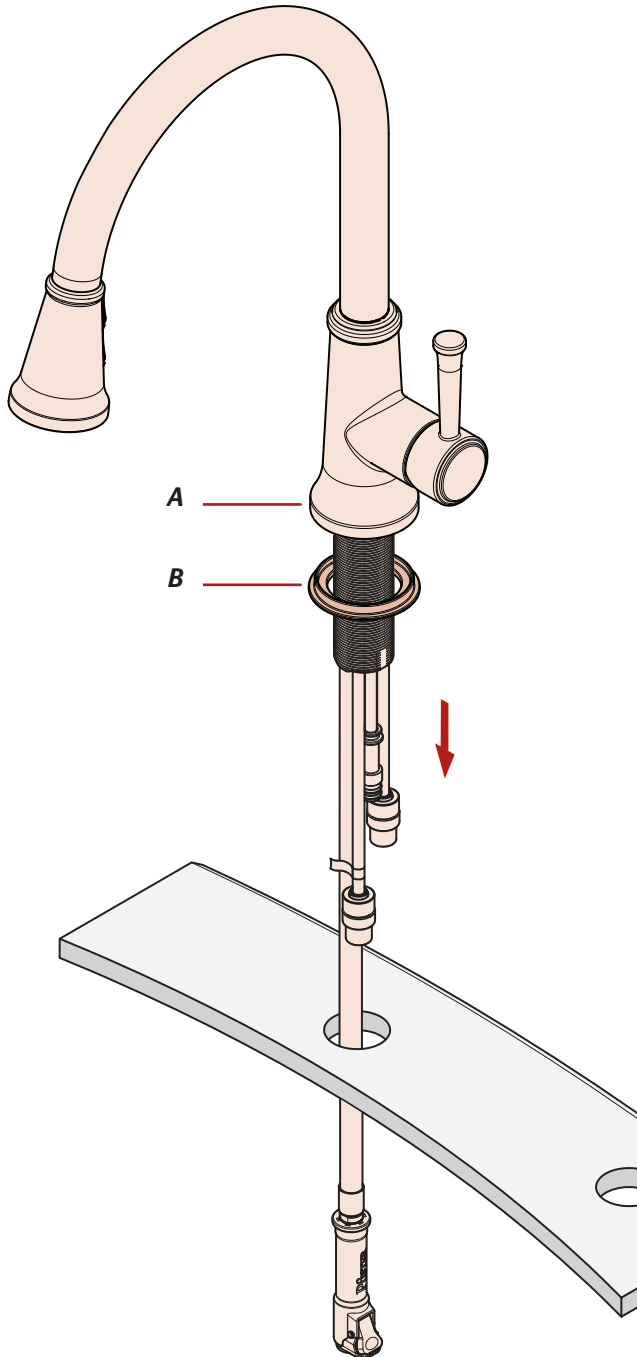
OPTION 1 : Installez le bec sans la plaque de couverture



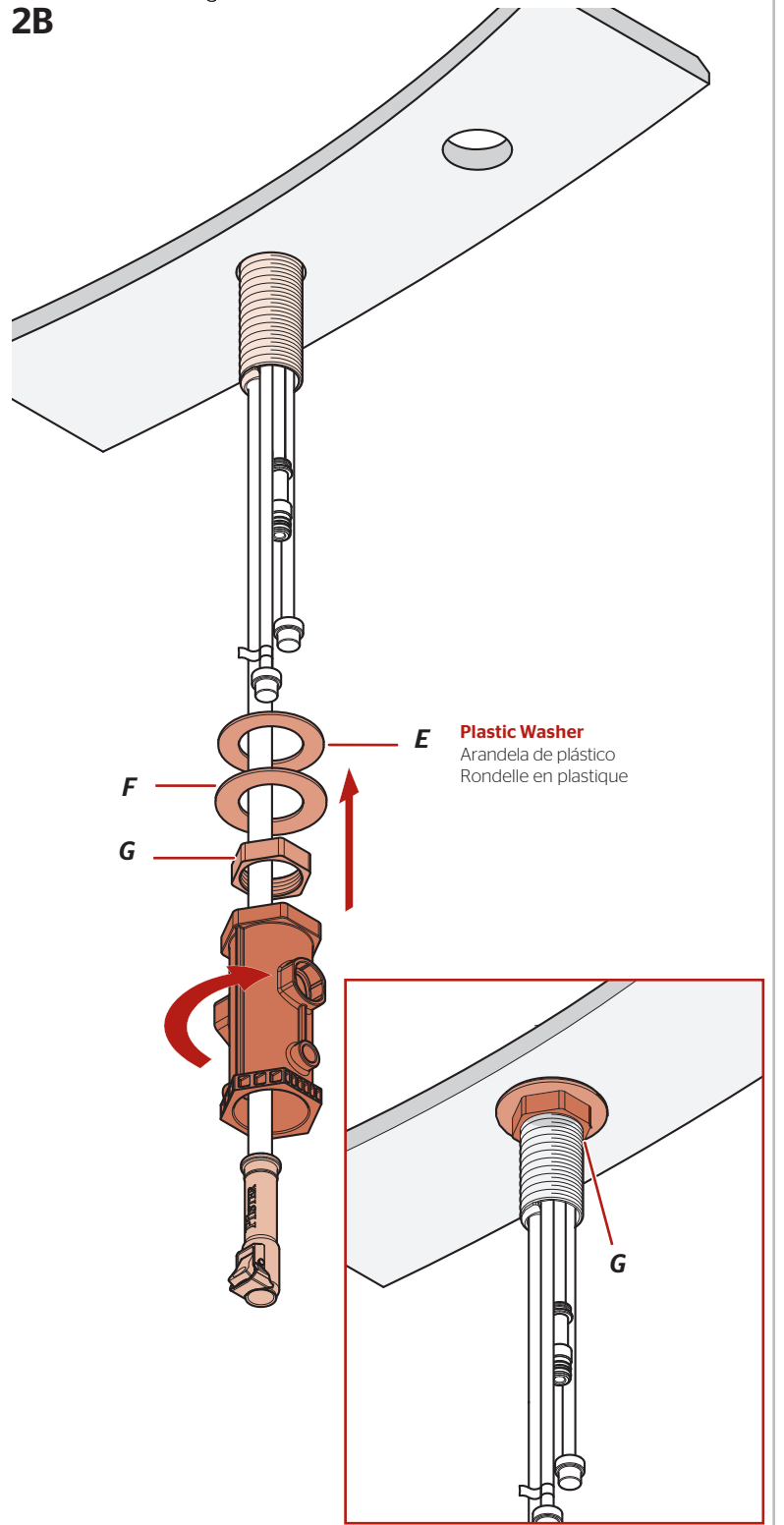
Quick Install™ Tool



2A



2B

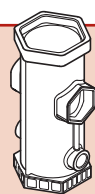


2

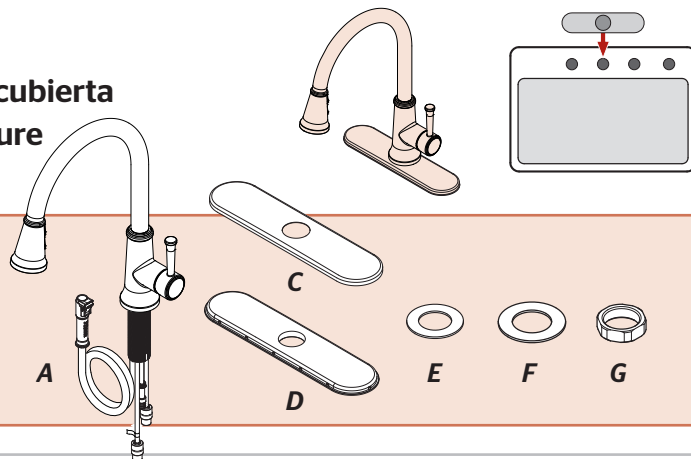
OPTION 2: Install Spout **with Deckplate**

OPCIÓN 2: Instalación de el surtidor con la placa de cubierta

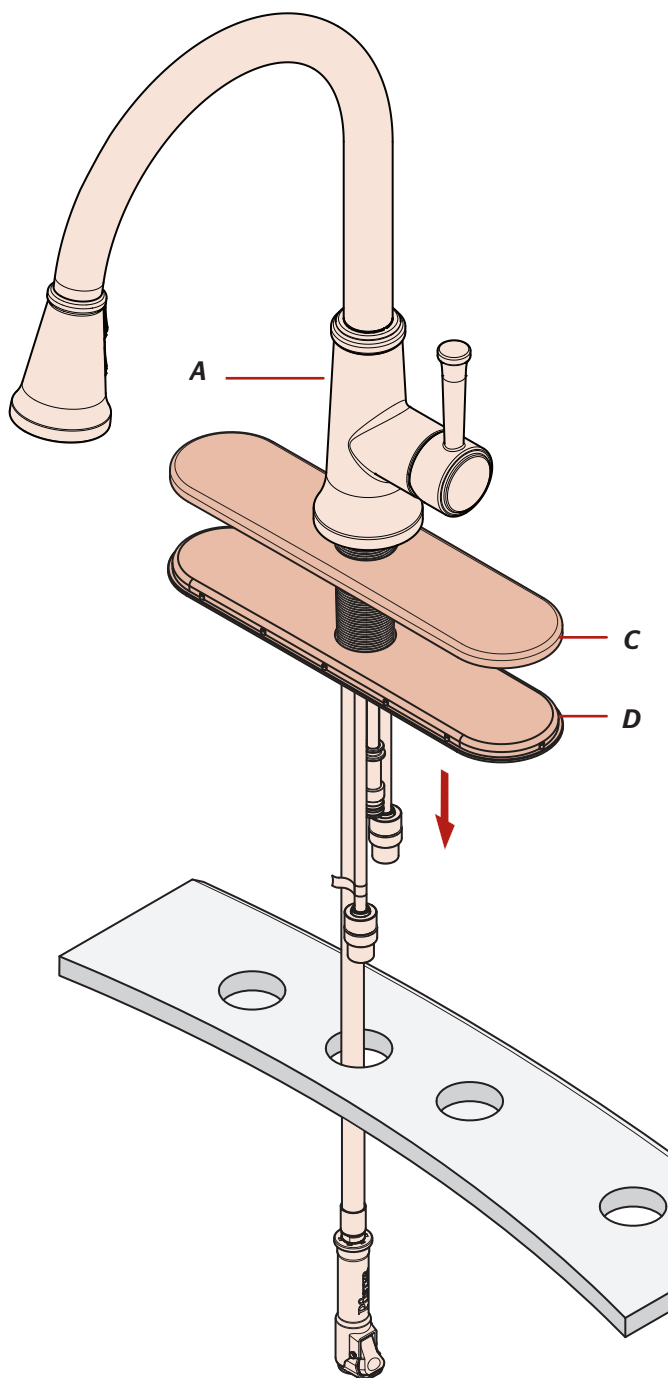
OPTION 2 : Installez le bec avec la plaque de couverture



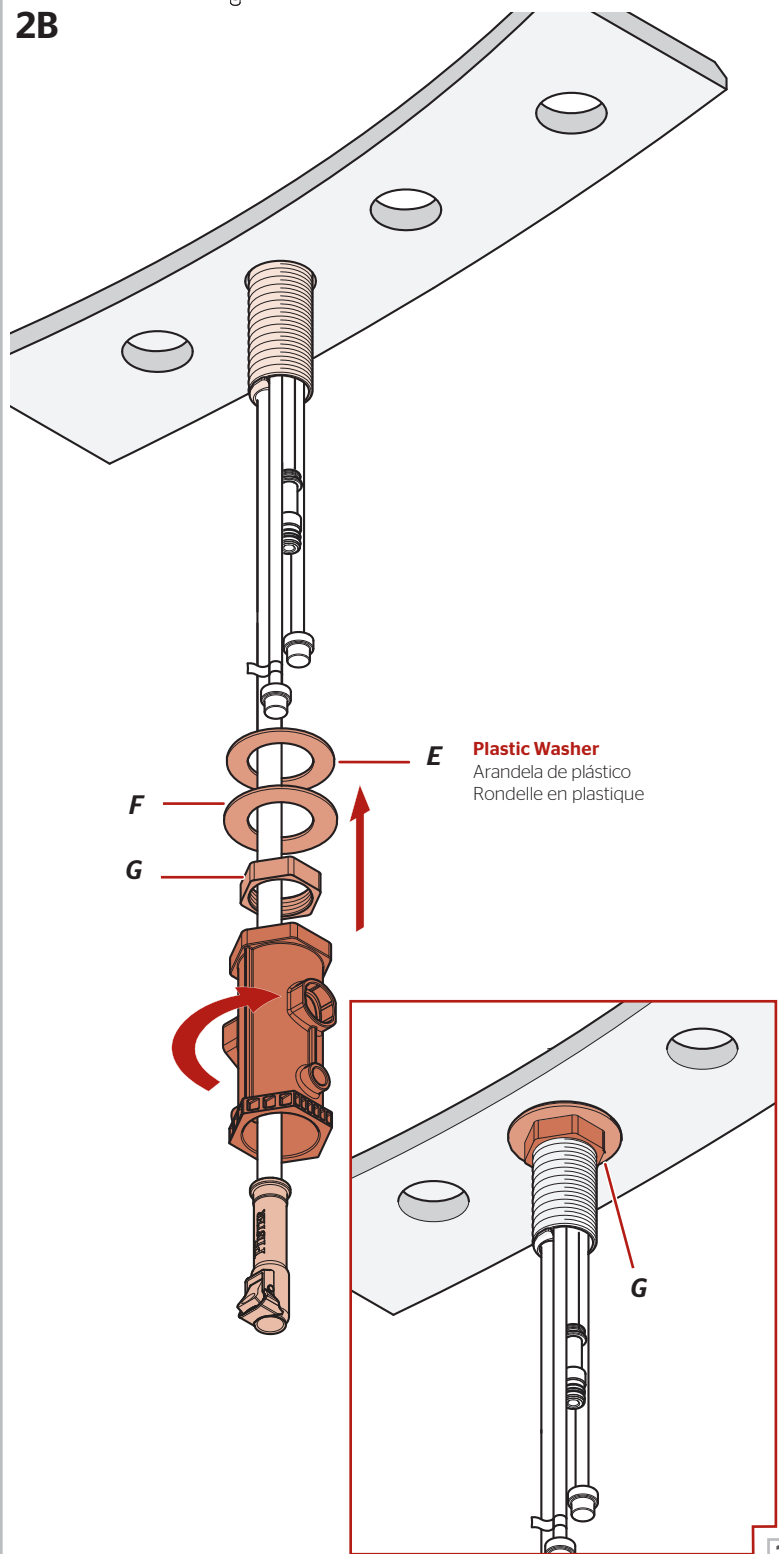
Quick Install™ Tool



2A



2B



Plastic Washer

Arandela de plástico
Rondelle en plastique

3

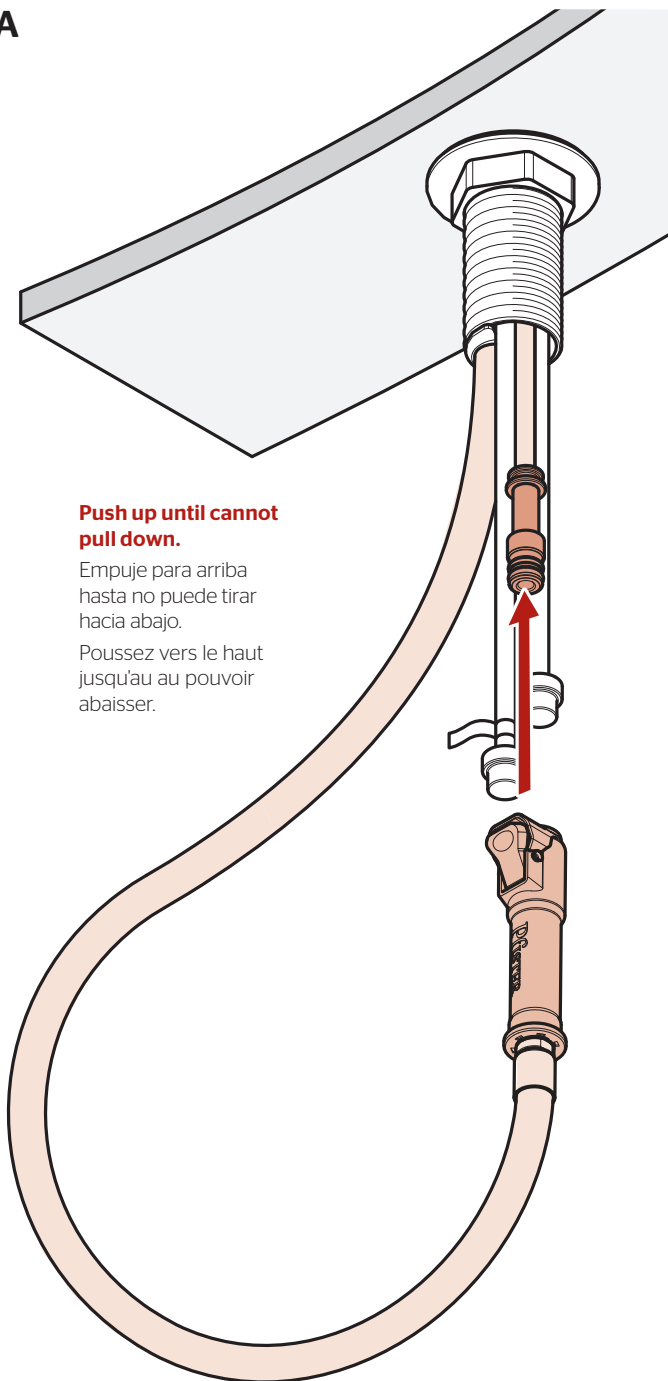
Connect Pull-Down Hose & Weight Conectar el adaptador de la manguera y peso Connectez l'adaptateur de tuyau et le poids

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape



H

3A



Push up until cannot pull down.

Empuje para arriba hasta no puede tirar hacia abajo.

Poussez vers le haut jusqu'au au pouvoir abaisser.

3B

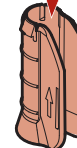
Disassemble weight

Desmontar peso

Démonter le poids



H1



H2

3C



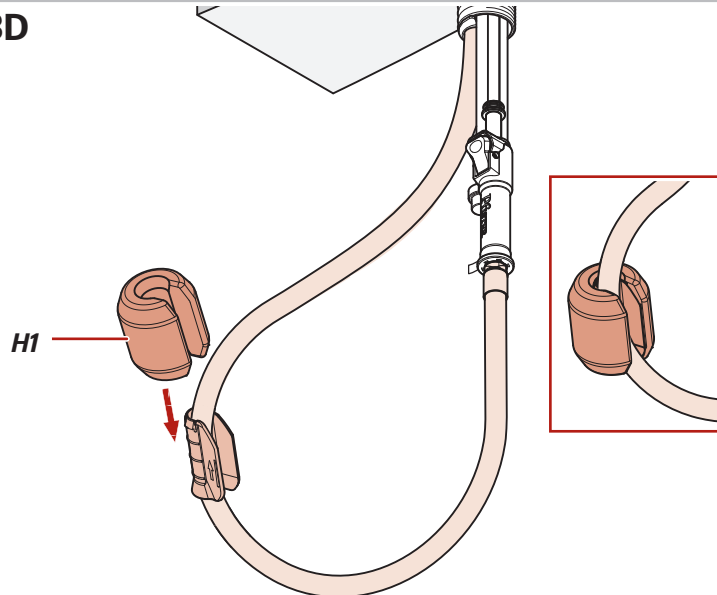
Install on locator tape

Instalar en cinta localizador

Installer sur la bande de repérage

H2

3D



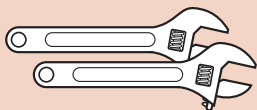
H1

4

Connect Water Supply Lines

Conecte las tuberías de suministro de agua

Raccorder les conduites d'alimentation en eau

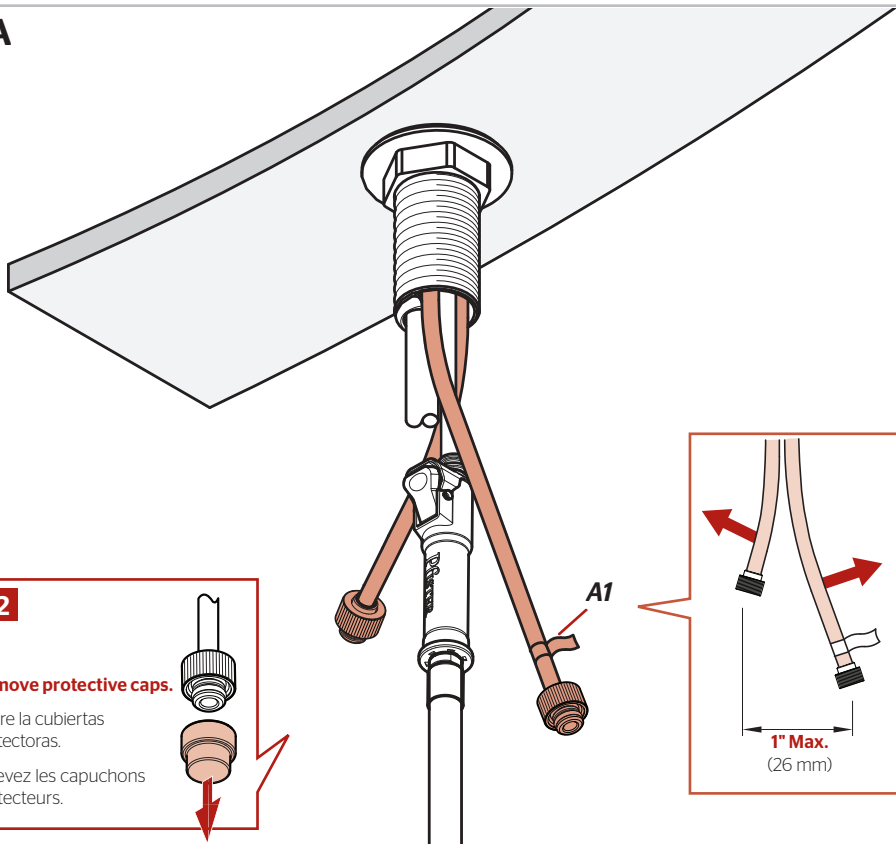


Adjustable Wrenches
Llaves ajustables
Clés à molette



J(x2)

4A



Hot water supply lines connect to long inlet indicated by white tag (A1). Cold water supply lines connect to short inlet.

Water Supply Lines not included. Please consult manufacturer and/or its instructions for the correct method of installation of supply lines and fittings.

NOTE: Incorrect application of supply lines and fittings may result in the failure or leak of the supply lines and fitting.

Las líneas de suministro de agua caliente se conectan en la entrada larga indicado con la etiqueta blanca (A1). Las líneas de suministro de agua fría se conectan en la entrada corta.

Las tuberías de suministro de agua no están incluidas. Consulte por favor el fabricante y/o sus instrucciones para el método correcto de instalación de líneas de suministro y de guarniciones.

NOTA: El uso incorrecto de líneas de suministro y de guarniciones puede dar lugar a la falta o al escape de las líneas de suministro y de la guarnición.

La conduite d'eau chaude doit être connectée au robinet longue indiqué par le étiquette blanc (A1). La conduite d'eau froide doit être connectée au robinet courte.

Les tuyaux d'arrivée d'eau ne sont pas fournis. Veuillez consulter le fabricant et/ou ses instructions pour la méthode correcte d'installation des canalisations et des garnitures d'alimentation.

NOTE : L'application incorrecte des canalisations et des garnitures d'alimentation peut avoir comme conséquence l'échec ou la fuite des canalisations et de l'ajustage de précision d'alimentation.

x2

Remove protective caps.

Retire la cubiertas protectoras.

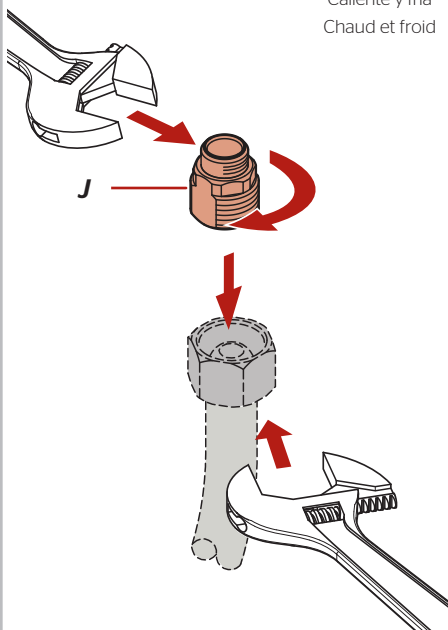
Enlevez les capuchons protecteurs.

4B

x2

Hot & Cold

Caliente y fría
Chaud et froid



4C

COLD
FRÍA
FROID

Hand Tighten

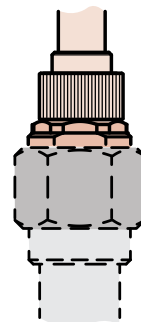
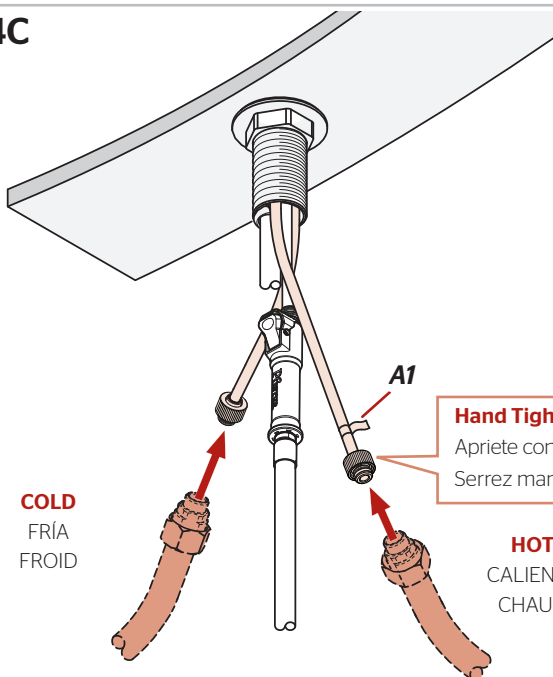
Apriete con la mano
Serrez manuellement

HOT
CALIENTE
CHAUD

x2

Hot & Cold

Caliente y fría
Chaud et froid



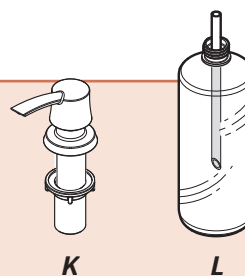
5

Install Soap Dispenser

Instale el dispensador de jabón

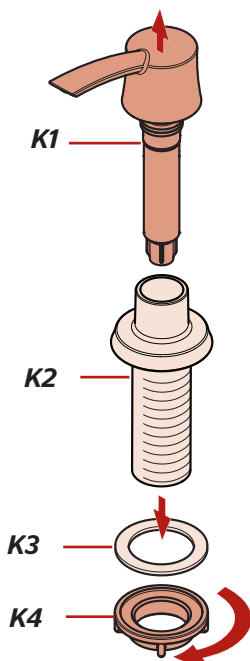
Installer le distributeur de savon

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape

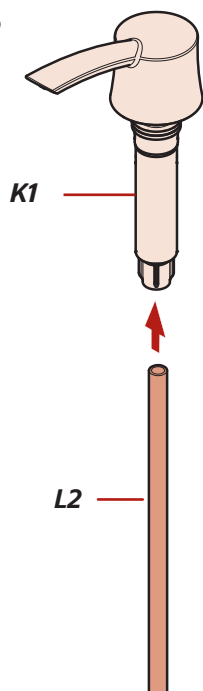


5A

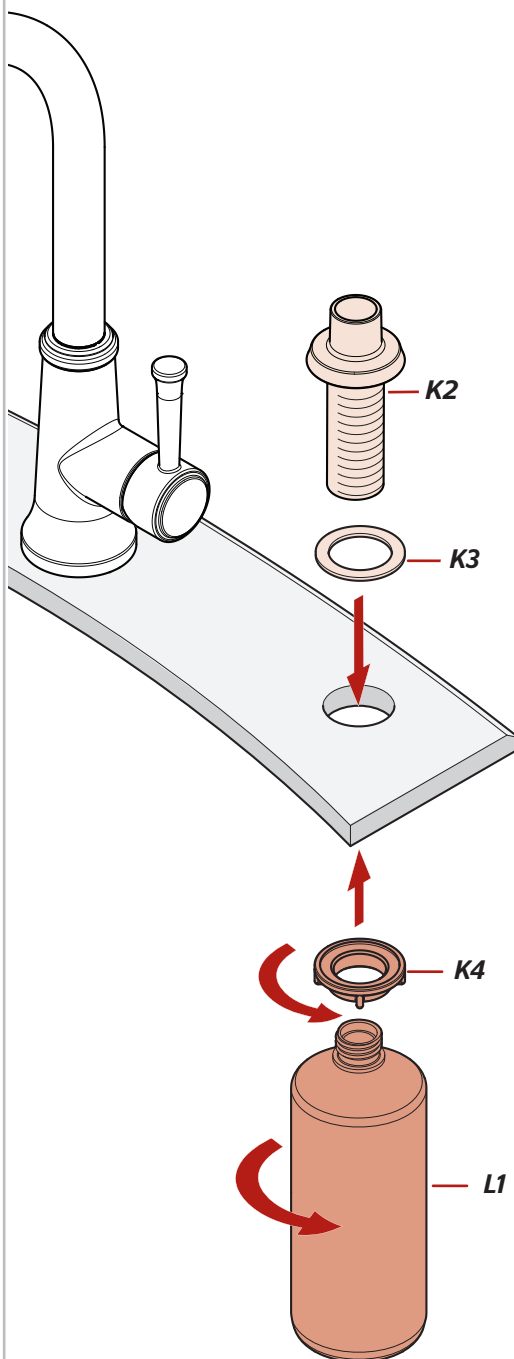
Disassemble
Desensamble
Démontez



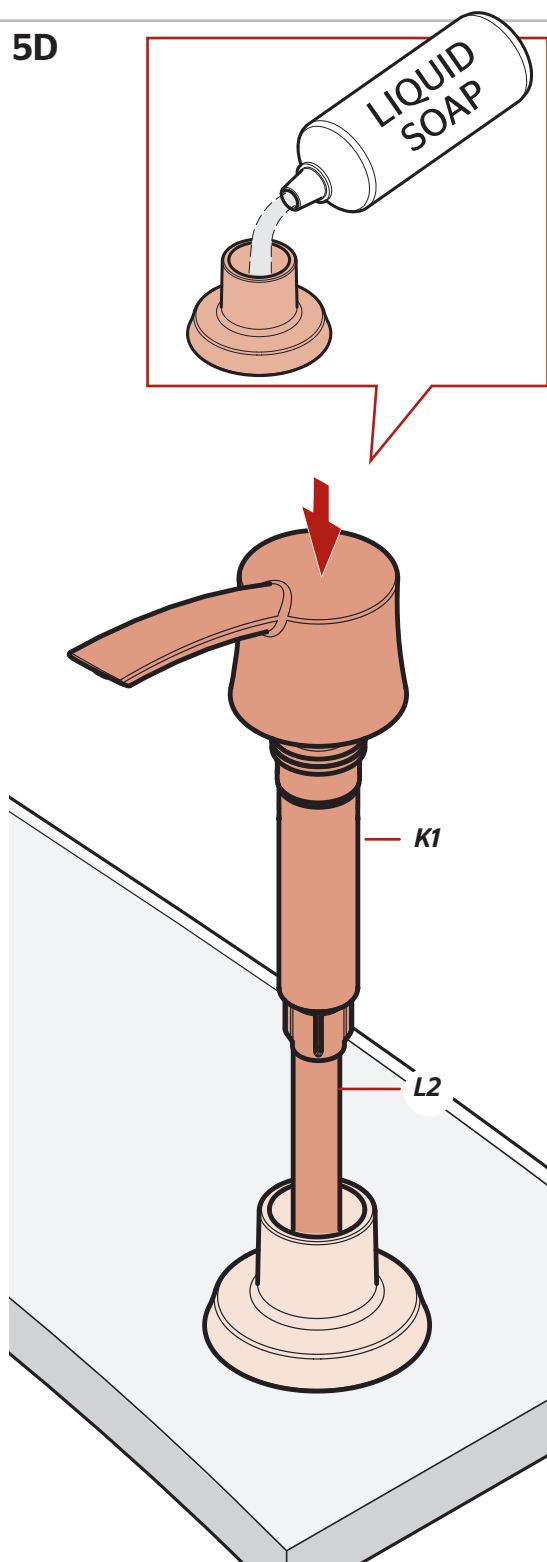
5B



5C



5D

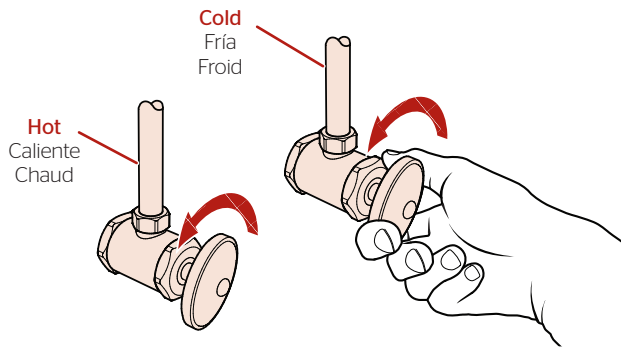


6

Turn On Water & Confirm Proper Installation

Active el suministro de agua y confirme que la instalación está adecuadamente efectuada

Ouvrez l'eau et confirmez que l'installation est correcte



Check for leaks above and below the sink.

Revise si hay fugas encima y debajo del fregadero

Vérifiez s'il y a des fuites au dessus ainsi qu'au dessous de l'évier.

7

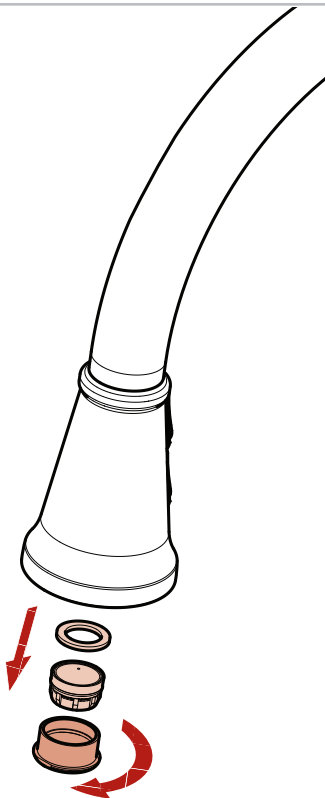
Flush the Faucet Before Using

Limpie el grifo con un chorro de agua antes de usar

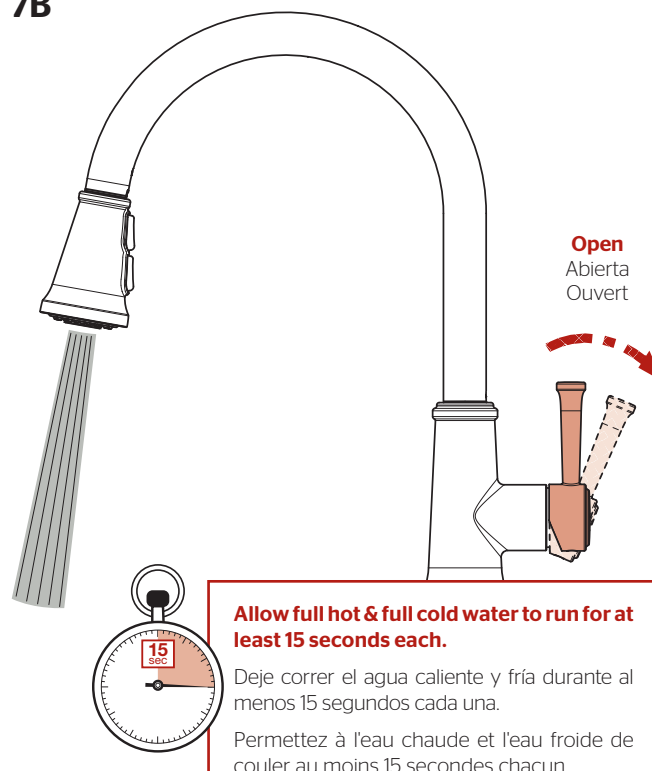
Rincez le robinet avant utilisation

*No Parts Required for This Step
No se necesitan piezas para este paso
Pas de pièce nécessaire pour cette étape*

7A



7B

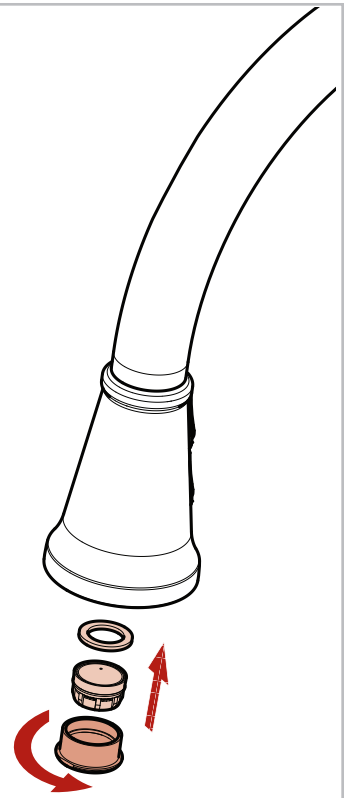


Allow full hot & full cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Permettez à l'eau chaude et l'eau froide de couler au moins 15 secondes chacun.

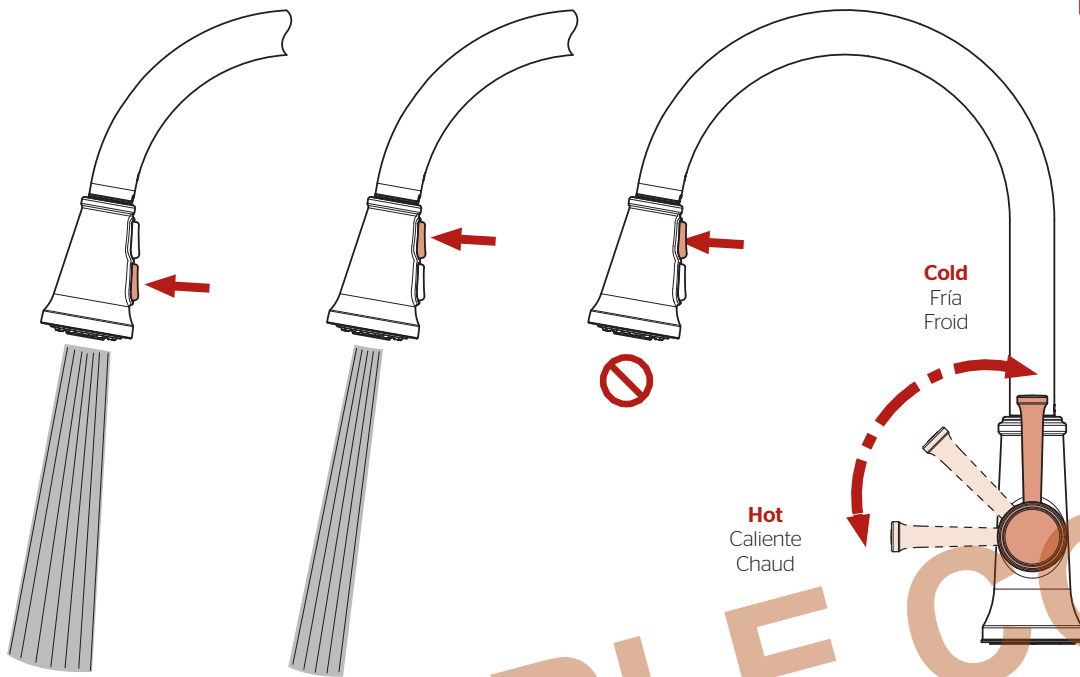
7C



Faucet Functions

Funciones del grifo

Fonctions du robinet



! To activate the spray mode, press lower portion of button. By pressing top portion of button, the spray pattern will change back to stream mode. To pause the water, press and hold the top button.

Note: The faucet will always turn on in regular stream mode.

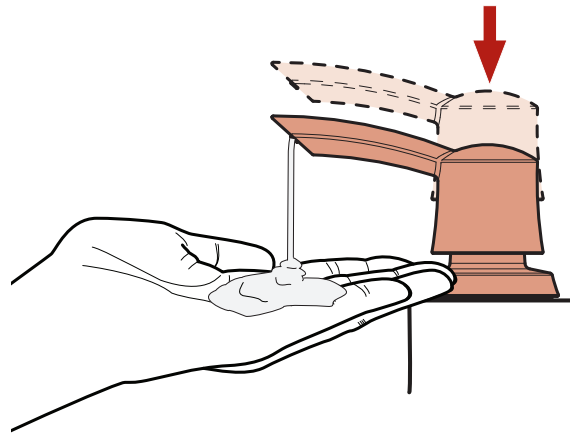
Para activar el modo de pulverización, presione la parte inferior del botón. Al presionar la parte superior del botón, el patrón de rociado volverá al modo de transmisión. Para pausar el agua, mantenga presionado el botón superior.

Nota: El grifo siempre se abrirá en el modo de flujo continuo.

Pour activer le mode de pulvérisation, appuyez sur la partie inférieure du bouton. En appuyant sur la partie supérieure du bouton, le motif de pulvérisation repasse en mode flux. Pour mettre l'eau en pause, maintenez le bouton du haut enfoncé.

Remarque : Le robinet s'ouvre toujours en mode flux régulier.

Press
Presione
Pressez



For Additional Installation Help:

Para adicional ayuda:

Pour aider à l'installation supplémentaires:

Pfister®

1-800-PFAUCET (732-8238)
pfisterfaucets.com